

CSS 2023

Q: 7 English Translation

مرد نے بتایا کہ جنگل کے پار ایک پہاڑ ہے
جہاں وہ پھول اگتے ہیں جس کی خوشبو سے آنسو
کھینچی ہوئی روشنی لوٹ آتی ہے، مگر وہ پہاڑ
بہت بلند ہے اور اس پر بے شمار چٹانیں ہیں
کاسے دار چھائیاں ہیں اور بڑے بڑے پتھر ہیں جو
راستہ روک لیتے ہیں۔ اس پہاڑ پر جانے کیلئے
نئی لوگ آئے اور چھانگے مگر ایک طرف نہیں
ہیں آئے اور پھول تک نہیں پہنچ سکے۔ شاید اسی لیے دنیا
میں دکھ اور اذیت کے اور انسان روشنی کی تلاش
میں ہے

The old man told that there is
a mountain across the jungle
where that flower grows whose
scent helps me in regaining
his eyesight, but the mountain
is very high and has numerous
cliffs, thorny bushes and very big
rocks that hinder one's path. Many
people tried to reach this mountain
but no one succeeded to get to
that flower. Maybe that's why there
is sorrow and distress in the world
and many is in search of light.